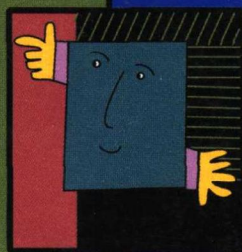


英语培训教材
新东方考研

考研英语写作

创作策略与高分范文

- ★浓缩写作教学精华 揭示考研命题规律
- ★汇集50篇原创范文 展示四类经典题型
- ★诠释十大功能段落 推出新思维新概念
- ★荟萃多年写作精品 推荐经典记诵文本

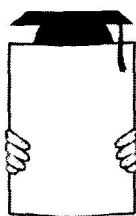


胡敏 汪海涛 编著

世界图书出版公司

1. The first step in the process of developing a new product is to identify a market need.	2. The second step is to develop a concept that meets the need.
3. The third step is to develop a prototype of the product.	4. The fourth step is to test the prototype.
5. The fifth step is to develop a business plan for the product.	6. The sixth step is to secure financing for the product.
7. The seventh step is to manufacture the product.	8. The eighth step is to distribute the product.
9. The ninth step is to monitor the product's performance.	10. The tenth step is to make improvements to the product.

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26



H315
H573

新东方考研英语培训教材

胡敏 汪海涛 / 编著

考研英语写作 创作策略与高分范文

世界图书出版公司

北京·上海·广州·西安

图书在版编目 (CIP) 数据

考研英语写作创作策略与高分范文 / 胡敏, 汪海涛编著.

—北京: 世界图书出版公司北京公司, 2003.4

ISBN 7-5062-5867-6

I. 考... II. ①胡... ②王... III. 英语-写作-研究生-入学考试-自学参考资料 IV. H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 023365 号

考研英语写作创作策略与高分范文

编 著: 胡 敏 汪海涛

责任编辑: 敏 子 雷玉清

装帧设计: 文 敏

出 版: 世界图书出版公司北京公司

发 行: 世界图书出版公司北京公司

(北京朝内大街 137 号 邮编 100010 电话 64077922)

销 售: 各地新华书店和外文书店

印 刷: 北京市兆成印刷有限责任公司

开 本: 787×1092 毫米 1/16 印张: 13

字 数: 326 千

版 次: 2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 1-20000

ISBN 7-5062-5867-6/H·574

定价: 26.00 元

版权所有 翻印必究

新东方丛书策划委员会

总策划 包凡一

委员会 (按姓氏笔划为序)

王 强 王文成 包凡一

杜子华 周成刚 杨 继

胡 敏 俞敏洪 徐小平

序 言

新东方国内考试培训规模日益扩大的同时，也是社会上考研热持续升温的阶段。2003 年是全国高校扩招后毕业生分配的第一年，212 万人的庞大就业群体给社会造成了巨大压力，国家也相应出台了一系列研究生、博士生扩招计划为毕业生创造各种机会。在北京的上百所高校中，60% 以上的毕业生选择了考研，2004、2005 年更是就业的高峰阶段，考研热还将继续升温。当然，高等教育持续发展也是顺应了时代的潮流和社会的需要。随着中国加入 WTO，大批外资项目的引入，社会迫切需要大批高素质、高学历的专业人才，而国内各行业的专业人才大量短缺，即使已就业的大批本科学历人员也深感自己的知识技能、学术底蕴不足，也都在考虑在职读研或辞职读研。总之，这是一个学习进步的时代，这是一个提升自我的时代，塑造自己、把握机会、参与竞争是每一个有志之士人生奋斗的必经之路。

每年都会有几万来自四面八方的考生赶赴新东方学习英语，我们在这些求知若渴的同学身上看到的是充满朝气和斗志的表情，以及对美好人生、辉煌事业的憧憬。正因为目前的就业环境是“欢迎研究生，考虑本科生，谢绝专课生”，本科文凭全国普及，只想在大学校园里专业课及格、四年混过来、在象牙塔中谈一段恋爱的人等于自己在拒绝机会，这种所谓的幸福时光是短暂的、没有根基的。正像 2003 年考研写作主题所提到的“温室中的花朵经不起风雨”一样。当我们的羽翼尚未丰满，当我们的梦想尚未腾飞，当我们尚未在磨练中成熟，这种温室环境只会不知不觉地扼杀我们的激情。当别人在跑道上冲刺时，缺乏毅力而放慢脚步的人最终会为自己的软弱而后悔。所以，每当站在考研课堂上，每当面对一批批确立了目标、坚定自信、并在跑道上努力向前的同学时，我们感受到一种不断拼搏的力量，心中洋溢着一种真诚的敬意，因为他们是人生长跑中真正的勇者，因为他们今后会有比我们更加灿烂辉煌的人生。

从 1998 年至今，新东方的国内考试学术研究氛围愈加浓厚，从起初的教学实践、理论摸索到今天的定期研讨会和年度图书出版，给新东方的高质量教学提供了很好的平台。在新东方考研英语系列丛书出版的第三个年度，我们特推出这本《考研英语写作创作策略与高分范文》。本书以详实的内容介绍了考研写作在语言、结构、内容、流程上的各种策略，同时把培养学生语感作为主要编写目标，避免让读者死记硬背各种枯燥的套路句型，而是大量选编了四大类题型的高分作文、地道的英语议论文句段、常用谚语和必备术语。让读者在阅读

模仿中受益，打下坚实的写作功底，提高实战能力。

英语写作提高并非一日之功，考研各种课程复习都不能追求速成和捷径。“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索”。作为新东方教师，我们希望大家求索的长路上点起一盏明亮的航灯，给莘莘学子的求学旅途指出明确的方向，这就是笔者的最大愿望。同时也祝考研勇士们在一年的奋斗中学有所成、坚持不懈、实现梦想！

北京新东方学校校长 胡敏
北京新东方学校副校长 汪海涛
2003年3月于中关村

目 录

第一部分 考研英语写作的原则、困境及流程	1
一、作文阅卷及创作的原则	1
二、考生写作的困境及其对策	2
三、考研英语写作创作流程	6
第二部分 考研英语写作范文分类选编	10
一、2001 年考研写作真题	10
二、2000 年考题的选词填空练习	21
三、2003 年全真考题的构思与创作分析	22
四、作文范文	26
【图画作文部分】	26
【图表作文部分】	38
【提纲、段首句及情景类作文部分】	50
【事务信函作文部分】	59
第三部分 考研英语写作的十大功能段落及范例	61
第四部分 英文写作佳句 300 例	77
第五部分 英文写作常用谚语 200 句	114
第六部分 英文写作必备表达	123
第七部分 考研英语写作常见语言错误与修正	140
第八部分 考研英语写作词句的替换与润色	178

第一部分 考研英语写作的原则、困境及流程

内容导读:

这一部分从创作理论上系统介绍了考研写作的基本原则和考生在写作时需要考虑的方方面面。中间部分的考研写作五大困境及相关对策是经过多年写作教学实践而得出的理论精华,对创作短议论文尤其有指导意义。之后的创作流程部分介绍了考生如何控制考场的40分钟,以及在审题构思、动笔创作及写后检查的三个阶段需要关注的各个细节。

一、作文阅卷及创作的原则

作文判卷的原则指明应试应该努力的方面,因此,考生必须做到知己知彼,“投其所好”。主要注意两个方面:首先,语言是第一要素;其次,结构层次要清晰。

作文判卷的方法是打印象分,判卷老师在10秒钟之内就会得出第一印象的打分档次,然后在余下的几十秒内确定在印象分基础上上下浮动1~2分。为了给判卷的老师留下好的第一印象,写好作文的第一段是关键。这跟与人打交道一样,假如给人留下的第一印象特别不错,即使今后犯些小错误,也可以得到原谅。要是给人留下的第一印象很糟糕,要改变其看法就需要付出艰苦的努力,而且在现实生活中还不一定留有余地来做这种改变。同样,判卷老师在看完第一段之后,就开始确定这篇作文的分数档次。如果第一段写得好,后面的部分只要跟第一段没有太明显的差距,基本能确保第一印象的得分。反之,如果第一段给人印象很糟糕,一般没有理由相信后面的段落会有精彩的英语出来,即使后面部分写得好些,也难改变第一段印象的影响。因此,如果第一段表现不过关,策略上就输了一招,虽然第一段的“含金量”没有第二段高,但它在得分多少方面都起了举足轻重的作用。所以,第一段虽短,但不可轻视。

在语言方面,应把语言错误降低到最低限度。语言错误大致在如下几个方面:第一,主谓一致;第二,时态;第三,冠词的用法;第四,名词的单复数;第五,搭配问题;第六,单词的拼写。这几个方面因为英汉两种语言的差异而显得尤为重要。阅卷人都是大学英语教师,他们对考生常犯的 error 都非常了解,因为他们在批改作业时用红笔划出的错误肯定会在考研作文中重现。而学生在看老师批改过的作文时,往往会发现,红笔勾划的地方大都为写作时可以克服掉的“低级错误”。之所以这些错误没有在写作时得以纠正,是因为学生在写完之后没有从前面所说的六个方面进行有针对性的检查。考生很可能随手写下“He want to buy a book”,如果不去有意识地检查主谓是否一致,这样的错误就很有可能被放过去了。另

外,考生在检查文章时应该将重复的词语用同义词或近义词替换,避免语言贫乏之嫌。记住一点: There are always many ways of expressing the same idea. 就字数而言,写 200 字左右不成问题;就写作时间而言,应在 35 分钟之内完成,这也完全可能。关键在于要有时间保证所写内容的语言质量,有时用某个词似乎很合适,但与其他词搭配起来用时就不一定正确。对于没有绝对把握的表达法,要采取“弃卒保车”的策略,不能让判卷老师抓把柄。有的人采取不负责任的做法,在自己不确定的地方打个问号,或写上两个答案让判卷老师去选择。这种做法只会反受其累。不要一味地狂写,而要力争把错误降低到最低限度。少犯一个错误,多增一分印象;纠正一个错误,多出一分胜算。

作文结构层次要清楚。一般来说,核心段落里一定要有层次感,看上去显得层次分明,一目了然,哪怕是机械地标明一、二、三点也比看不出层次好。一方面,这是作文本身的要求;另一方面,阅卷老师的工作量大,极易疲劳,每天不仅要判阅大量毫无趣味可言的同一话题内容的作文,而且要受到许多“不良英语”的冲击。可想而知,如果作文没有层次感,好印象也无从得来。道理还在于议论文从结构上而言要有逻辑的层次,而逻辑的层次必须通过语言表现,这种显示逻辑层次的语言可以称之为“航标(signpost)。”航标”可以让阅卷人跟得上作者的思路,并且能帮助阅卷人在结构清晰的条件下快速判断语言是否符合要求。换言之,结构层次清晰的作文,能让阅卷者感觉舒服,易于留下好印象。

检查的时候,一般不要做内容上的修改。有的考生不知道这一点,卷面上左一划线,右一箭头,就因为加上一句话,心中还颇为得意。殊不知,阅卷者根本不会意识到所加的话有多么重要,而且得不偿失的是这种修改还破坏了卷面的整洁。文章多一句话与少一句话是不会改变阅卷者印象的。而最为严重的是,进行内容上的修改特别耗时,加一句话可能要 2~3 分钟,而且不仅没有创造“价值”,还影响了其他重要的工作。总之,阅卷老师判分的原则严格依据提纲所要求的内容,如果不符合要求,就会破坏阅卷者思维的惯性,破坏他作为一个读者的期待心理,这也是考生需要懂得的一个重要原则。

最后,我们必须强化写作中的“包装”观念,强调保证卷面的整洁和书写的规范。字不要写得太大或太小,不要一个单词看上去像两个单词,单词与单词之间要间隔分明。段落(是否有三段)、字数和卷面书写是给判卷老师第一印象中的第一印象,虽不反映考生的英语水平,但其在打分时所起的作用无论怎么形容也不会过分。即使是一篇优秀作文,如果卷面不整洁,字迹难以辨认,任务繁重的判卷老师是不会花时间和精力去“挖掘”其闪光点的;相反,一篇水平欠佳的作文,如果卷面书写能给人以美感,多少会增加一定的“同情分”。

二、考生写作的困境及其对策

总结考生写作的困境和问题,主要有以下五点:

(一) 滔滔不绝之“意识流”

有一部分考生在考试时一见到作文题,便感到很对自己的胃口,觉得有很多内容要写。于是乎千言万语涌上心头,写着前一句想着后一句。往往前句尚未写完便接上了后一句,辛辛苦苦写了一大堆(甚至有写 11 个自然段的)犹觉余意未尽。结果是令判卷的老师头疼不

已,无法继续往下看。原因就在于这种没有构思、未理提纲的作文章法太乱,语言质量差。无论是四、六级考试还是研究生入学考试,我国的作文试题都是控制作文(controlled writing),这跟国外考试(如 TOEFL)不一样。因此,写作时必须按给定的提纲或提示去写,过于放任自由的做法是不可取的,更不要另有所图、滔滔不绝。这是进入实际操作前的一个基本认识问题,稍不留神就会出问题。

要控制这种“意识流”的写法,必须严格按照三点提纲来写。假如第一段要求描述某个现象,务必不要先进入原因分析,否则到了第二段该分析原因的时候就没东西可写了。明智的做法是投其所好,该如何就如何,这一原则适用于所有的考试。另外,有的考生一方面有话则多,一发而不可收,控制不了自己;一方面无话则隐,该说的话没有体现出来。我们不妨把作文的要求量化到每一个段落:一篇 200 词左右的作文一般不会超过 15 句话,把这 15 句话根据题目要求分配到各段中去,每一段大概只说那么几句话,绝不多说。事实上往往是说得越多,错误越多。因此,如果你属于“意识流”派,那考试时顺着提纲走,每一段不要写得太多,点到为止,见好就收,这才是最稳妥的对策。

(二) 无话可说真难受

无话可说是滔滔不绝的另一个极端。有的考生题目看得懂,提纲也一目了然,就是不知道该说什么,在考场上头脑一片空白,说到的也只是空泛的东西。这是一种常见的现象。在这种情况下,即使是用中文也难以写好,更何况要用英文去表达。对此,就是要善于联想到一些具体的事实、具体的例证以及具体的现象。比如说,要谈论电视节目这一话题,可以联想到新闻联播,并由此想到它让人们开阔视野、了解世界。但有人觉得话题太熟悉了,反而一时说不出什么来。其实,作文题一定是永恒的话题,在任何时代都可以讨论;或为当代话题,让所有的人都会有话可说。题目是公平的,绝对不会让某一专业的考生有特别的优势。所以,考生一定能联想起具体细小的事情,再形成观点。把看得见摸得着的事物带来的思考变成作文里的实质内容,这不失为一种很好的策略。例如,计算机的利与弊这个话题似乎太大,但是可能想到的具体的现象是小孩、学生要在计算机前玩计算机游戏。由此带来的思考是,这些学生整天呆在那里对他们的 mind 是有害的, harmful to their minds 并 waste a lot of time。

因此,当头脑出现空白时,应该从具体的、细小的、琐碎的、微不足道的事物所引发的思考变成观点,再进行论述。这种定式思维的形成需要多下功夫、多练习。从无话可说到有话可说,下面的例子让人不无启发。在种种场合下,经常要欢迎领导讲几句话。领导往往首先开口说:同志们大家好,我利用这个机会讲三句话。接着讲第一句话时,脑子里不知道第二句话是什么,讲第二句话时,根本就没想第三句话要说什么。但他最终说了三句话,并以“谢谢大家”结束讲话。“领导讲话 1、2、3”成了一种定式,他总能找到有关内容讲几点,这种功夫是长期磨炼的结果。写作文也一样,平时需要多多练习这种思维。

(三) 真情流露没必要

考试时,监考老师通常发现有的考生坐在那里根本就是在玩深沉,他在那里思考人生的伟大哲理,他在那里要想出一个观点,想出一个理由,想出一个措施,非得要显得与众不同。限入这种境地的考生,显然犯了一个根本性的错误。参考时间为 40 分钟的作文,一般

应该在 35 分钟之内完成再用几分钟的时间检查语言错误。可有的考生十几分钟一句话都写不了，就是因为他太进入角色了，他想向判卷的老师掏心掏肺。这是一个很大的误区。

考作文的目的纯粹是通过这一命题形式，考查考生的英语水平如何。命题人关注的是书面表达能力，而不是看一个人思想有没有深度。以 2000 年考研作文题为例，至于为什么海洋里的鱼越来越少，原因基本成立、内容相关即可，根本就没有必要想破脑袋去找原因，不要去猜测判卷的老师喜欢什么观点。只有当作文明显跑题时，内容才体现出其重要性。不管原因也好，措施也好，某一考生想到的任何一点，很可能命题人早已料到，而且肯定会被成千上万的考生重复无数遍。因而曾经令自己激动一时的想法，在判卷的老师看来全无感觉。所以，规定式作文的拓展空间本来就非常有限，“真情流露”是没有必要的，也不要试图来一个奇思妙想的创造，倒不如多花点时间把文章写得通顺流畅些，在用词、造句上多下点功夫，使其确切又有变化，书写时尽量做到整洁美观。Remember: your ideas do not have to be original, but only relevant to the topic.

(四) 英语表达“憋”得慌

如果说以上几点都明白了，考生仍会认为最大的障碍是用英语表达很困难。对于这一点，首先要树立起信心。实际上，大部分考生都受过正规的大学英语教育，即使是一些自学的考生，其英语水平足以具有写好一篇考研作文的潜力。关键在于要把这种潜力挖掘出来。朗文词典 (Longman Dictionary) 的最大特点，就是用 2,000 个核心词来解释几十万个词条，而且词条大都有几个义项。由此可见，并不一定要用多么复杂的英语来表达，也不一定非得添加一些高难度的单词进去，以此来加深判卷老师的印象。事实上，简单的语言也能表达复杂的事物。著名的美国作家海明威的作品以其平白晓畅的语言吸引了千千万万的读者，就是一个明证。

要求考生运用英语思维来写作文是不现实的，如果能用英语思维，也就谈不上会遇到多大的困境了。在实际写作过程当中，脑子里想的是中文句子，然后把一个一个的中文句子译成英文。在翻译的时候努力在寻求一一对应的关系，希望找到与中文词一一对应的英文单词。结果是句子结构和单词的选用显然受到中文的影响，自己感觉上也是“憋”得费劲，或者觉得表达出来了，意思差不多，而实际上给人的感觉依然还是中文。若是让老外来看这篇作文的话，也许根本就弄不清楚文章的内容，而判卷的中国老师在判卷时往往能想像出文章是怎样写出来的。在这种情况下，出路在于把中文译成英文时，不要去追求一一对应的关系，而应该“得其意，忘其形” (get the meaning, forget the form)，忘掉中文的语法结构，句法形式则可能要整个地打乱，“钻进去，跳出来”。所谓“钻进去”就是要看意思是否到位了，“跳出来”就是要忘记中文的语言形式。实际上把英文译成中文，也是一样的道理，关键是要在转换中把意思表达出来。如果写出来的句子整个结构都在对应，无异于用英语词说中国话，这显然不可能拿到满意的分数。

词汇掌握有限的考生，可以经常看一看朗文词典中词条的英文注解，这对于提高写作表达的能力会有巨大的帮助。整部词典成千上万的词义全部用 2000 左右常用词汇解释。随意翻开词典的任何一页，找出其中不认识的单词，然后看后面的英文注释。要找不认识的单词，因为在急于想知道意思的情况下看注解，印象才深刻。要先学人家怎么表达，再学会自己表达。有的人简单地认为，只要记了单词和语法，就可以高兴怎么表达就怎么表达，这样

的人永远学不好英语。记住一个词跟学会使用这个词是两码事。BBC 的一个材料上说,英国农民一辈子最常用的、基本上能够表达他所有情感世界和日常生活的词大概不到一千。农民也有喜怒哀乐,在这一点上,一个农民的情感世界跟一个伟大诗人的情感世界是没有什么区别的,而且用简单的语言把复杂的意思表达出来也可谓是伟大的。对于一个一时找不着词的概念,应该用一种迂回曲折的方式把意思表达清楚。或用一个短语,或用一个从句,或三言两语,如果没出什么语言错误的话,这也算是一种伟大!

针对英语表达“憋得慌”的情况,必须摒弃翻译中追求一一对应的关键并机械地把中文译成英文的方法,应该把中文句子结构彻底地忘记,然后可用比较简单的“万能”的英语表达。平常不妨做一做这样的练习,通过阅读不认识的词条的英文注解,然后试着把单词译成中文词,再去对照英汉词典的汉语释义,慢慢地就会开始领会用英语表达的门道了。之所以强调这样做是因为朗文词典语言简明,例句来自活生生的现实生活,不同于传统的英语词典从文学作品里摘录例句的做法。正因为如此,其词汇量比较贴近我们的词汇基础,只要读得多,自然就会受其影响,明白这样做的奥妙所在。

(五) 处于被动危害大

尽管考研作文为规定式命题,但考生仍可处于积极主动的地位把作文写好。其主动性在于采取回避的策略:表达上采取迂回的方式,运用不很复杂甚至简单的语言;内容的取舍上,避重就轻地写比较易于表达的内容,没有绝对把握的用词、句式决不写上去。很多人在写作过程中从头至尾都处于被动状态,当有内容想要表达清楚的时候,却又发现种种途径都不可能表达好,只好硬着头皮把属于自己意识到没把握的东西勉强写上去。毫无疑问,这种连自己都意识到可能是错误的东西,只会产生于己不利的负面作用。所以,当有的内容英语感觉一点找不着、实在表达不清楚的时候,就应该彻底地放弃。开动脑筋多想几点内容、理由和措施,假设想到四条理由,但因为语言表达的问题,其中一条理由说不清楚,那么就应当机立断地把它放弃,写上另外三点理由就可以了(或许两点就够了)。由此可见,积极主动的态度会使自己在考试中有更大的灵活性。

单词拼写错误多也是考研作文的一大问题。例如,opinion 错拼为 opium,结果 in my opinion 成了 in my opium (在我的鸦片中)! 常用单词是不能拼错的。有的单词平时会拼写,考试时突然没把握了,比如 modern society,假如不知道 modern 与 morden 哪一个是对的,不妨换成 society today 或 today's society,或许还能想起另外一个难度大一点、拼写有把握的 contemporary 来代替 modern。应该回避明确知道自己拼写不对的词,再设法换一个词代替,甚至让句子改换一种说话亦未尝不可。有的考生在考卷上没把握的地方标上问号,或者两种可能都写上,让判卷老师判断选择其中一个,这都是不可取的,是有害的。

总之,不能把自己陷入被动,想说什么、用什么方式说、说多少、说到什么时候以及说到什么程度,一切都应由考生主动把握,做到心中有数,这样才会减少心理上的压力,更灵活地反映出自己应有的写作水平,才有可能取得超水平的表现。

三、考研英语写作创作流程

研究生入学考试英语写作部分占总分的 20 分，是考研英语成绩决定高低胜负的重要题型。每年阅卷都会发现考生的写作水平参差不齐，分数在 0 到 20 分之间散布，较多考生集中在中档的 10 分左右。仔细审阅可看出中档分数作文从扣题、思想、逻辑、措词、语法、修辞、拼写各个环节上会出现各种各样的问题。总的印象 (global impression) 表现为结构逻辑混乱、语言错误较多、用词用语汉语化，不能表现出考生的最佳水平。如何在考试最后的 40 分钟合理控制时间，从容完成较高水平的创作，正是本文要准备解决的问题。

考研写作要求用 200 词写出一篇高质量的议论文，其形式有图画、图表、提纲等专门类型。近五年则集中表现为具有学术分析特点的图表作文和灵活多变、隐含寓意的图画作文，令大批考生面对题目不知所措。用有限的 200 词表现宏大的主题则需要精确设置构架，内容、例子紧扣主题，并且严谨地遣词造句。如果没有一定的审题布局考虑而一味即兴冲动地写作会使文章杂乱无章、缺乏逻辑。把握合理的创作流程就会大大改变这种局面。

(一) 审题构思过程 (5~10 分钟完成)

图画作文

1. 列出重要图画细节词

以 2002 年 1 月考题为例，图片中是一个美国女孩身着传统的中国少数民族服装，面带微笑。审题时果断列出可能用到的语汇如：traditional costume, ribbons, necklaces, earrings, majority group, sweet smile, charming features。没有这些词汇的罗列，第一自然段的描述过程将耗费很多时间。

2. 以小见大联想把握象征意义

图画作文关键在于透过表面看实质，精确地点出图画的象征寓意，构思联想不到位会导致跑题或无话可说的尴尬局面。如前题的例子，要毫不犹豫地把图画和所定题目挂钩联想，并要以小见大把握象征意义，美国女孩代表着西方文化或西方人，传统中国少数民族服装则是个象征符号，代指典型的传统文化。女孩面带微笑正好传达出西方人接受或热爱中国文化、世界经济文化融合和中国文化走向世界的深刻意义。

3. 把握背景原因和两条建议

联想的过程深入，很容易想到中国改革开放、加入世贸以及全球化 (globalization) 的国际大趋势。又可以联系到美国的 jeans, rock music,

	Hollywood movies, MacDonald fast food 等 cultural symbols 在世界的传播普及, 进一步阐述“民族的就是世界的”这一命题。文章的收尾部分不妨参照考研作文模式提出两点建议: 要保存珍惜传统民族文化; 对待西方文化要“取其精华, 去其糟粕”, 把优秀的文化发扬光大等等。缜密的逻辑构思足以使你表达出丰富的语言, 展现出一个考研学生应有的理论素质。
图表作文	1. 选出典型的数据——纵横对位 面对图表应当首先结合主题, 观察图表数据变化, 如果表格、柱形和曲线都比较复杂, 则需先确定典型数据, 如最高点、最低点以及骤升骤降的时间变化范围, 在表格和坐标图中精确地纵横对位, 想像如何使用 demonstrate a dramatic change, increase dramatically, decline sharply, go up steadily, remain on the decline 这样的图表术语描述数据变化。 2. 把握变化——联系背景原因 想像这种变化和主题的必然联系, 拓展思维确定出原因一、二、三来。如北京市民人均收入增加一定和近几年经济飞速发展、就业生存方式多样化和全面建设小康社会的国策相关联; 沙尘暴次数猛增反映出中国西北土壤沙漠化、森林砍伐现象严重和城市房地产开发毁坏绿地植被的多元因素。 3. 建议或未来发展趋势 针对第二段分析的原因提出合理建议, 基本思路可遵循以下两点: 政府指定法律法规扭转(推进)现有局面; 个人树立某种意识主动参与解决问题。最后展望一下人类解决问题后的美好明天, 一篇议论文的格局已了然于胸。

(二) 下笔创作过程 (20~25 分钟)

1. 丰富提纲内容

有把握的同学可以立即动笔创作, 把已定的思路充分表达出来。但思路还是不清楚、害怕跑题或无话可说的同学应把提纲丰富起来, 如用汉语简单写出每段的三个方面, 用简洁的词或符号代替即可。提纲具体化可以让自己沿着一个严谨的框架前行, 避免天马行空、意识流主宰思维的危险。

2. 每段按一定句数创作

200 词的作文不等于长篇大论, 又有明确的提纲控制, 考生必须做到言简意赅。达到词数要求不难, 要看自己有限的语言是否言之有物, 表达切题且有力度。对规模作出合理控制只需有以下的意识:

三段式作文开篇段落引出话题, 评价现状或描述图画图表, 尽量用 3~4 句完成任务, 其中设置一个长句, 使得第一段达到 50~60 个单词。

中间拓展段是论述主题并展现实力的黄金段落, 要阐明图画、图表寓意并且深刻分析原因背景, 点出几个方面, 结构要有层次感, 语言要有闪光点 and 深度, 写出 7~8 句比较合理, 总词数控制在 80~100 词。

结论段不止下结论，还要提出2~3点解决问题的建议。并且设置一个漂亮的结束句，使用排比、强调、倒装、虚拟句型体现句式变化，写出5~6句不算太多，总词数在70~80词左右。

3. 创作有气势的开篇句

由于考研阅卷往往在写作的第一段确定文章分数档次，最后一段往往被考官忽视，所以开篇的三句话要有爆发力，充分表现出考生的语言水平和写作实力。因此要把平时积累的优秀句型应用到第一段开篇，如：

It is universally acknowledged that...

It is generally accepted that...

It goes without saying that...

As is vividly depicted in the picture, a lovely American girl is dressed in traditional Chinese costume...

The above graph reveals a dramatic decline in the production of... To be specific...

4. 注意二、三两段的段首句和层次感

英语议论文写作讲究拓展阐述部分有段首句和支持段首句的若干论据。分层次表达又要避免数词排列的机械感，讲究启承转合的多样化表达，因此二、三两段就有可以依据的优秀表达模型。如：

阐释原因段

Three fundamental factors can account for this sharp change.

Above all... In addition... Last but not least,...

建议措施段

To crack this hard nut, people have worked out many effective measures.

Not only can..., but... as well. More importantly...

5. 尽量长短句搭配，每段构造1~2个长句

都是短句的作文略显水平稚嫩，写作功力尚需磨练；都是长句的作文又显得啰唆冗赘，卖弄不成反倒做作。真正的优秀文章应做到长短句搭配合理，行文流畅，难简结合，曲径通幽，平实中见功力。大批考生缺乏写作训练，往往在作文中忽视运用长句。要试试在每段中设置出一个有特色的长句，如并列句、排比句、定语从句、状语从句等，使得文章流畅而不失难度。

6. 创作有特色的篇末结束句

文章的结尾不好，苍白平淡，则给人虎头蛇尾的感觉，很有可能因为一句话而减弱前面的文采印象，所以要有意识安排一个闪光句型在结尾，让考官读到结尾时能眼睛一亮。如：

倒装：

Only in this way can laid-off workers completely shrug off poverty and regain their dignity in life.

强调：

In conclusion, it is persistent work that is conducive to your grasping a large vocabulary.

虚拟：

Given all the above arguments, it is high time that the authorities enforced some reforms to convert traditional education strategies into quality-oriented education.

7. 注意笔迹工整

写作中笔迹是否工整美观直接影响考试成绩,因为没有时间打草稿,学生的创作基本上是一气呵成,如果字体潦草,则大大淹没了文字内容的魅力,极有可能一败涂地。所以要有细心落笔的意识,动笔节奏慢而沉稳,仔细写每一句话。只要具备了一定的句型知识,200词的作文很容易完成。不要仓促下笔,一路狂草,造成悲剧结果。

(三) 修改润色过程 (5~10 分钟)

写作完成后不要急于放松休息,以下的语言文字润饰工作可以让你的作品锦上添花,不留遗憾。Taking every detail into consideration,让精心设计的文章突破16分也就有希望了。浏览检查不可能推翻全部内容,因为时间有限,也为了保持卷面整洁,修改工作要以纠正明显的语法拼写错误为主。为了避免用语单调重复,也可将若干机械平淡的语言替换掉,实现语言的丰富多变。要对以下几个角度多加注意,保证在语法用词上一丝不苟。

1. 主谓一致

每句中主语名词与谓语动词的数是否一致,句法基本功较强则不会出现此类错误。但一时疏忽之下有可能写出 Every person have... We was 的错误搭配,微不足道的小错却往往能给作文以致命的打击。

2. 名词单复数

看所有名词的单复数使用是否合理。大胆运用的 equipments 和 wildlives 都属于刺眼而典型的复数使用错误。

3. 时态一致

议论文讲究以现在时统一全文。描述规律、现状,提出原因、建议只需用一般现在时、一般将来时、现在进行时、现在完成时就可以完成规范写作。除非在图表作文中提到过去年代,如1993年等,则必须将时态调整为一般过去时。

4. 搭配

介词使用往往是最敏感的语言内容之一,阅卷老师凭丰富的经验足以轻松断定用词的正误。何时应用 in, on, to, with, for, at, of 也涉及语言基本功的层面。考生对不熟悉的搭配要及时放弃或替换,以免因小失大。

5. 拼写

词汇量不大的同学不要贸然挑战高难词汇,否则会在拼写上漏洞百出。多字母、少字母、错字母都会成为难看的风景,让人愈加挑剔。

6. 用词

用词丰富、精确到位需要长期的摸索与积累,考试时用词不当和中文式英文措词难免出现。但考生要对把握不住的或字对字翻译的表达提高警惕,没有把握的表达则果断放弃或调整。好的用词令人刮目相看,而拙劣的表达令人难以忍受。这一点只能在考试中适当把握尺度,不要盲目冒险。

总之,我们只有40分钟完成写作。少些即兴冒险,多些理性沉稳,把握写作流程,突破自己的一般水准。希望考生们能超常发挥,把自己的语言知识精华展现在试卷上。